



myTEM FT Base Modul  
MTBAS-100-FT

Das myTEM FT Base Modul dient zur Erweiterung Ihres Smart Home Systems mit Produkten aus dem myTEM Free Topology Sortiment. Solche Produkte sind z.B. der FT DIN SIX, der FT Switch Dual, der FT Switch Dimmer oder das FT RGBW Modul.

Das FT Base Modul wird dazu am CAN-Bus vom Smart Server oder Radio Server angeschlossen, während die Free Topology Produkte über den CFT-Bus verbunden werden. Die Free Topology Produkte können mit dem äusserst leistungsstarken myTEM ProgTool eingebunden werden.

Weitere Informationen finden Sie auf der Webseite:  
<https://www.mytem-smarthome.com/web/de/download>



**ACHTUNG:**  
Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Bitte von Kindern und Tieren fernhalten!

**Bitte lesen Sie die Anleitung vollständig, bevor Sie das Gerät installieren!**

**Diese Anleitung ist Bestandteil des Produktes und muss beim Endkunden verbleiben.**

#### Warn- und Sicherheitshinweise

##### WARNUNG!

Dieses Wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem Risiko, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann. Arbeiten am Gerät dürfen nur von Personen mit der dafür notwendigen Ausbildung oder Unterweisung durchgeführt werden.

##### HINWEIS!

Dieses Wort warnt vor möglichen Sachschäden.

#### SICHERHEITSHINWEISE

- Betreiben Sie dieses Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben.
- Betreiben Sie dieses Gerät nicht, wenn es offensichtliche Beschädigungen aufweist.
- Dieses Gerät darf nicht umgebaut, modifiziert oder geöffnet werden.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung in Gebäuden an einem trockenen, staubfreien Ort vorgesehen.
- Dieses Gerät ist für den Einbau in einen Schaltschrank vorgesehen. Nach der Installation darf es nicht offen zugänglich sein.

#### HAFTUNGSAUSSCHLÜSSE

Alle Rechte vorbehalten. Ohne unsere schriftliche Zustimmung darf diese Anleitung, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden.

Der Hersteller, TEM AG, haftet nicht für Verluste oder Schäden durch Nichtbefolgen der Anweisungen dieser Anleitung.

Es ist möglich, dass diese Anleitung noch drucktechnische Mängel oder Fehler aufweist. Die Angaben werden regelmässig überprüft und Korrekturen in der nächsten Ausgabe vorgenommen. Für Fehler technischer oder drucktechnischer Art und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung. Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können ohne Vorankündigung vorgenommen werden. Die TEM AG behält sich das Recht vor, Änderungen an Produktdesign, Layout und Treiberänderungen ohne Benachrichtigung ihrer Benutzer vorzunehmen. Diese Version der Anleitung ersetzt alle vorherigen Versionen.

#### Marken

myTEM und TEM sind eingetragene Marken. Andere erwähnte Produktnamen oder Logos können Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Firmen sein.

#### Produktbeschreibung

Das myTEM FT Base Modul dient zur Erweiterung Ihres Smart Home Systems mit Produkten aus dem myTEM Free Topology Sortiment. Solche Produkte sind z.B. der FT DIN SIX (Einlesen digitaler und analoger Signale), der FT Switch Dual (zwei Relaiskontakte für Motoren, Schalter, etc.), der FT Switch Dimmer (Dimmen von Beleuchtungen) oder das FT RGBW Modul (Steuern von RGBW-Beleuchtungen).

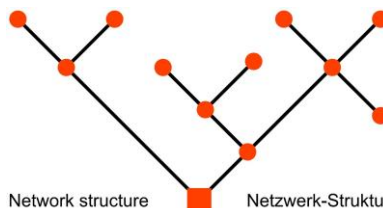
Das FT Base Modul wird mit 24 VDC versorgt und der CAN-Bus auf einen Smart Server oder Radio Server verbunden. Die myTEM Free Topology Produkte werden über den CFT-Bus verbunden.

#### Anwendungen:

- Zentrale Schnittstelle zwischen myTEM SmartHome und myTEM Free Topology Geräten.
- Verdrahtung nach der Baumstruktur. Das Gerät verfügt über zwei unabhängige CFT-Bus Schnittstellen (z.B. Verdrahtung erster und zweiter Stock).
- Die CFT Push-in Klemmen verfügen über je vier Anschlussstellen zur Verteilung auf andere Geräte. Sie können für einen einfachen Austausch des Gerätes nach oben abgezogen werden.
- Bedienung über den zentralen Server

#### Funktionen:

- Versorgungsspannung Gerät 24 VDC  $\pm$  10%
- CAN-Bus zur Kommunikation mit einem Smart Server oder Radio Server. Es sind mehrere FT Base Module am CAN-Bus möglich, z.B. um verschiedene Stockwerke oder Wohnungen separat verdrahten zu können.
- Zwei CFT (Free Topology)-Busse mit 4-fach Push-in Klemmen zur Weiterverdrahtung.
- Die CFT-Busse verwenden freie Verdrahtung nach der Baum-Topologie wie im Bild unten angedeutet.



#### Installation

**WARNUNG!** Je nach nationalen Sicherheitsnormen kann es nur autorisierten und/oder dafür ausgebildeten Technikern erlaubt sein, Arbeiten am Spannungsnetz durchzuführen. Bitte informieren Sie sich vor der Installation über die Rechtslage.

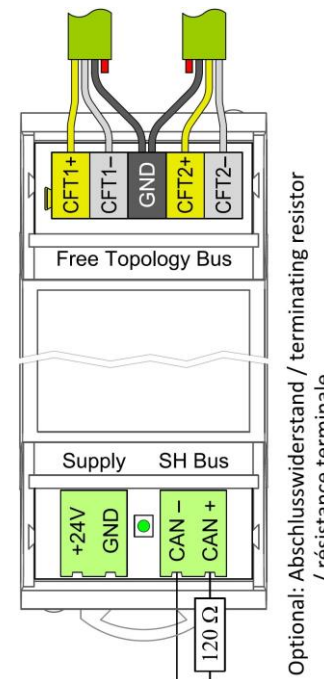
**WARNUNG!** Das myTEM FT Base Modul soll in einem Schaltschrank konform mit einschlägigen nationalen Sicherheitsstandards eingebaut werden.

**WARNUNG!** Das Gerät darf nur nach Schaltplan angeschlossen werden.

**WARNUNG!** Um elektrische Schläge und/oder Gerätebeschädigungen zu vermeiden, trennen Sie vor der Installation oder Wartungsarbeiten die Stromversorgung der Hauptsicherung oder des Sicherungsautomaten. Verhindern Sie, dass die Sicherung versehentlich wieder eingeschaltet wird und prüfen Sie, dass die Anlage spannungsfrei ist.

Bitte installieren Sie das Gerät nach folgenden Schritten:

1. Schalten Sie während der Installation die Netzspannung ab (Sicherung unterbrechen). Stellen Sie sicher, dass Drähte während und nach der Installation nicht kurzgeschlossen sind, da dies zur Beschädigung des Gerätes führen kann.
2. Schliessen Sie das Gerät nach dem Schaltplan des myTEM ProgTool oder der Belegung unten an. Um das Gerät nutzen zu können ist eine Verbindung über den CAN-Bus zu einem Smart Server oder Radio Server notwendig.
3. **HINWEIS!** Das Gerät nur mit stabilisierten Netzteilen (24 VDC) betreiben. Der Anschluss an höhere Spannungen führt zur Beschädigung des Gerätes. Verwenden Sie zur Versorgung und für den CAN-Bus Leitungen bis zu 2.5 mm<sup>2</sup>, um 7 mm abisoliert.
4. Verwenden Sie Massivdrähte (Ø0.8 mm) für CFT-Bus und die Masse (GND), um 5 bis 6 mm abisoliert. Drücken Sie die Leiter bis zum Anschlag in die Klemme.
5. Überprüfen Sie die Verkabelung und schalten Sie die Netzspannung ein.
6. Binden Sie das Gerät mit dem myTEM ProgTool auf den Server.



Optional: Abschlusswiderstand / terminating resistor / résistance terminale

#### Allgemeine Hinweise bei Problemen

Folgende Hinweise können bei Problemen helfen:

1. Stellen Sie sicher, dass die Speisung richtig gepolt angeschlossen ist. Bei verkehrter Polung startet das Gerät nicht.
2. Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Speisung nicht unterhalb der erlaubten Betriebsspannung liegt.
3. Wenn ein Gerät keine Verbindung zum Smart Server oder Radio Server aufbauen kann, prüfen Sie, ob der Anschluss vom CAN-Bus (+/-) richtig gepolt und die Masse (GND) verbunden ist. Eine fehlende Masseverbindung (meist über Speisung vorhanden) kann die Kommunikation beeinträchtigen.
4. Wenn ein Gerät keine Verbindung zum Smart Server oder Radio Server aufbauen kann, prüfen Sie, ob der Abschlusswiderstand von 120  $\Omega$  beim letzten Gerät am CAN-Bus angeschlossen ist. Wenn er fehlt, fügen Sie ihn über die Klemmen (CAN +/-) hinzu.

**HINWEIS:** Zum Lösen eines Drahtes aus der Push-in Klemme halten Sie ihn fest und ziehen Sie ihn durch gleichzeitiges Hin- und Herdrehen aus der Klemme heraus.

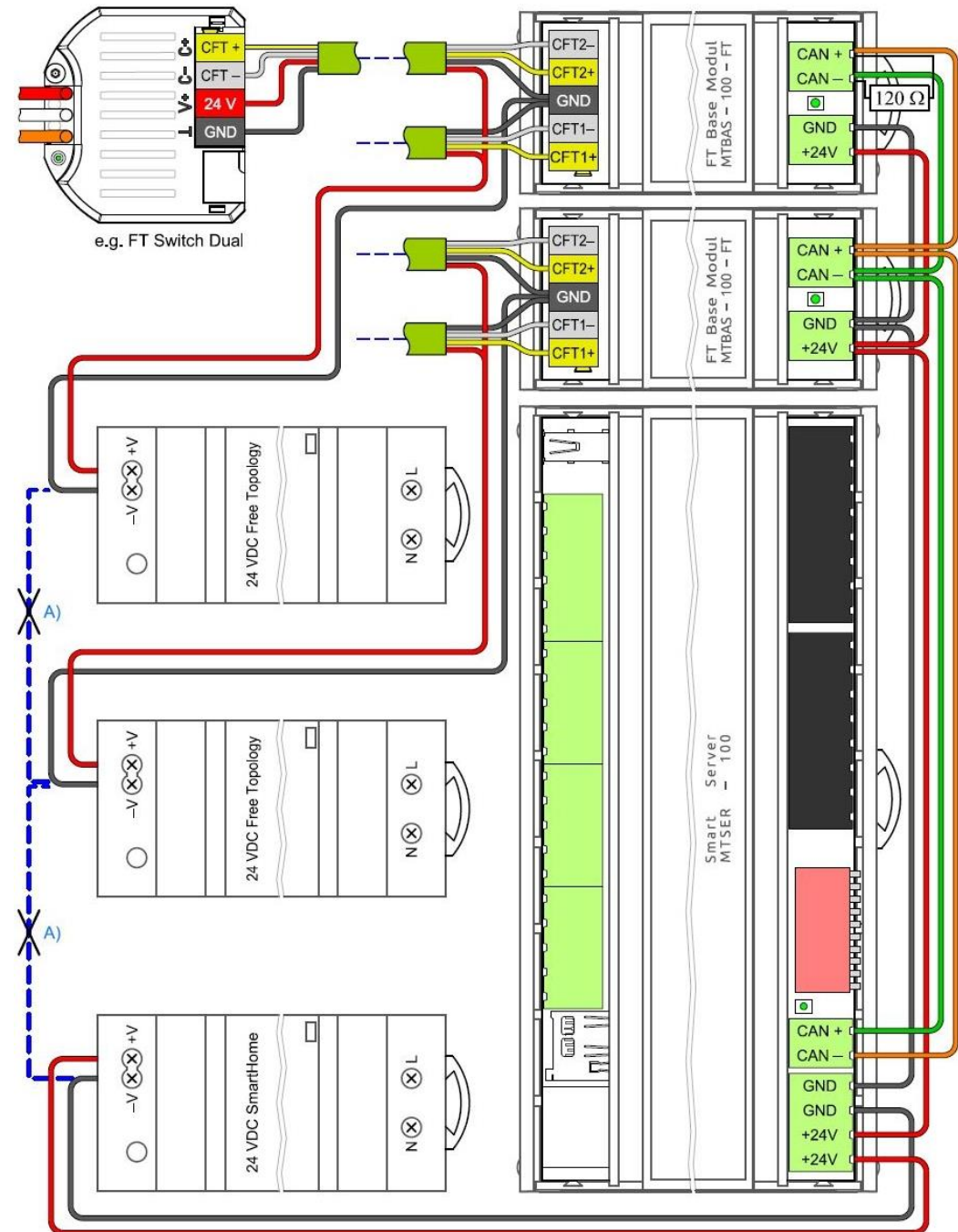
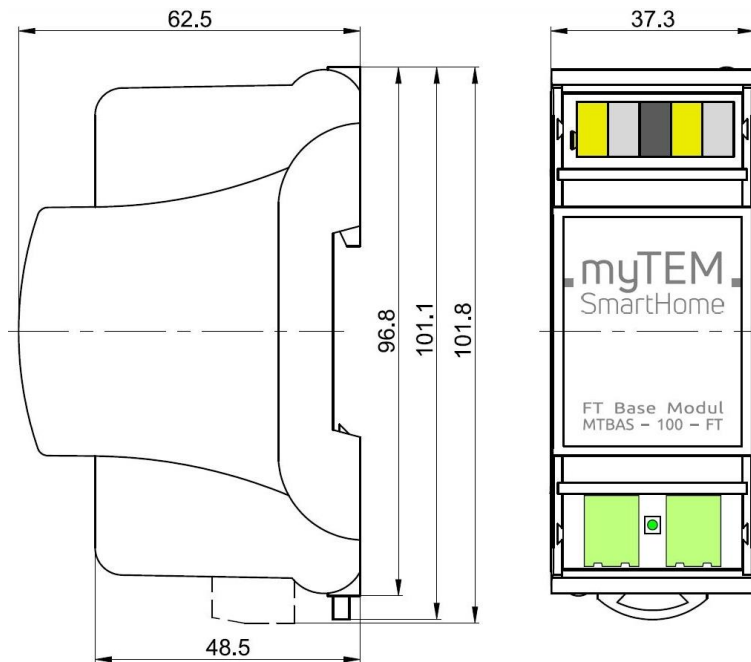
#### LED-Anzeige

Die LED neben dem Speisungsanschluss zeigt folgende Zustände:

- LED grün:** Gerät gestartet und Verbindung zum Smart Server oder Radio Server in Ordnung
- LED rot:** Gerät gestartet, aber keine Verbindung zum Smart Server oder Radio Server
- LED aus:** Keine Spannung vorhanden, Gerät nicht gestartet oder defekt

## Technische Daten

Abmessungen (B x H x T)	37.3 x 101.1 x 62.5 mm (Höhe mit Steckern unten 101.8 mm)	
Montage	Auf 35 mm DIN-Hutschiene	
Betriebsspannung	24 VDC ± 10%	
Leistungsaufnahme Standby	Dauerbetrieb und daher kein Standby	
Leistungsaufnahme Betrieb	0.28 W	
Umgebungstemperatur Betrieb	0 °C – 50 °C	
Umgebungstemperatur Lagerung	-20 °C – 60 °C	
Umgebungsfeuchtigkeit	5 %RH – 85 %RH (nicht kondensierend)	
Drahtquerschnitt Steckklemme	0.25 mm <sup>2</sup> – 2.5 mm <sup>2</sup>	
Abisolierlänge für Steckklemme	ca. 7 mm	
Anzugsdrehmoment Steckklemme	0.5 Nm	
Drahtquerschnitt 4-pol Push-in Klemmen	0.6 mm – 0.8 mm starr, bei Verwendung identischer Leiterdurchmesser – 1.0 mm starr	
Abisolierlänge für 4-pol Push-in Klemmen	5.0 mm – 6.0 mm	
Schutzgrad durch Gehäuse	IP 20 (nach Installation)	(nach EN 60529)
Schutzklasse	III	(nach EN 60730-1)
Überspannungskategorie	I	(nach EN 60730-1, resp. EN 60664-1)
Verschmutzungsgrad	2	(nach EN 60730-1)
Elektrische Sicherheit	EN 60730-1:2016 + A1:2019	
EMV	EN 60730-1:2016 + A1:2019 EN IEC 61000-6-2:2019	EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 / AC:2012
RoHS	EN IEC 63000:2018	
CE - Konformität	2014/30/EU (EMC)	2011/65/EU (RoHS)



A) Die Masse einer Versorgung darf nur an einem Punkt angeschlossen werden! Falls mehr als eine Versorgung verwendet wird, soll die Masse nicht zwischen den Versorgungen verbunden werden um Masseschleifen zu vermeiden.